

INFORMAZIONI
PERSONALI**Cécile, Fanny Gallienne****Insegnante di francese madrelingua**ESPERIENZA
PROFESSIONALE

Da ottobre 2022

Contratti di docenza

Università degli studi di Perugia (Italia) – Dipartimento di lettere – lingue, letterature e civiltà

- Insegnamento del corso di “Langue française I”, laurea triennale in lingue e culture straniere (54 ore)
- Insegnamento dei corsi “Langue française I e II” laurea magistrale in lingue, letterature comparate e traduzione interculturale (36 e 54 ore)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2019

Collaboratore ed esperto madrelingua francese (CEL)

Università degli Studi di Perugia (Italia) – Centro Linguistico dell’Ateneo

- Corso A2, B1 di lingua francese (60 ore ognuno ogni semestre), esami finali scritti ed orali, corso B2 (60 ore) al secondo semestre dell’anno 2022

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

marzo - maggio 2022

Contratti di docenza

Università degli studi di Perugia, sede di Terni (Narni) – Dipartimento di filosofia, scienze sociali, umane e della formazione

- Insegnamento del corso “lingua francese e civiltà francofona”, laurea triennale in scienze per l’investigazione e la sicurezza

Attività o settore Insegnamento della lingua franceseGiugno - luglio 2020,
2021, 2022, 2023, 2024**Insegnante di francese per il Conservatorio di Musica “Francesco Morlacchi”**

Perugia (Italia)

- Corso per gli studenti del conservatorio (24 ore) basato principalmente sulla fonetica

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2018

Collaboratore ed esperto madrelingua francese (CEL)

- Ottobre 2019

Università degli Studi di Urbino Carlo Bo (Urbino, Italia)

- Insegnamento della lingua scritta ed orale nella triennale Lingua Aziendale livelli B1, B2, C1 (80 ore ognuno)

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

Da ottobre 2016

Collaboratore ed esperto madrelingua francese (CEL)

- giugno 2019

Università per Stranieri di Perugia (Perugia, Italia)

- Corso principiante, intermedio ed avanzato (60 ore ognuno per ogni anno universitario), esami scritti ed orali per ogni livello, attestati di livello linguistico

Attività o settore Insegnamento della lingua francese

- Da novembre 2015 **Lettrice madrelingua, conversazione e percorso EsaBac** (esame di maturità italo-francese)
Liceo scientifico Galileo Galilei, (Perugia, Italia)
▪ Insegnamento della conversazione e compresenza col docente di storia nel percorso EsaBac (per la metodologia e la lingua), (8 ore settimanali per ogni anno scolastico)
[Attività o settore](#) Insegnamento della lingua francese
- Da ottobre 2015 **Insegnante di francese per bambini**
- giugno 2019 Associazione “Français d’Ombrie” (Perugia, Italia)
▪ Insegnamento a bambini francofoni col progetto FLAM (Français Langue Maternelle) (2 ore settimanali)
[Attività o settore](#) Insegnamento della lingua francese
- Da gennaio 2016 **Insegnante di francese**
- marzo 2019 C.P.I.A (Centro Provinciale per l’Istruzione degli Adulti), (Perugia, Italia)
▪ Lezioni a gruppi di adulti (livello A1/A2 : due corsi uno di 50 e uno di 30 ore, livello B1 : due corsi uno di 30 e uno di 40 ore, livello B2 : un corso di 25 ore)
[Attività o settore](#) Insegnamento della lingua francese
- Da novembre 2015 **Insegnante di francese su obiettivi specifici**
- giugno 2018 Istituto Enrico Fermi (Perugia, Italia)
▪ Sezione alberghiera (2015-2016: 2 ore settimanali, 2016-2017: 4 ore, 2017-2018: 5 ore)
[Attività o settore](#) Insegnamento della lingua francese
- Da settembre 2016 **Insegnante di lingua francese**
- giugno 2018 Liceo classico Annibale Mariotti, (Perugia, Italia)
▪ Insegnamento della lingua francese nella sezione bilingue (4 ore settimanali per ogni anno scolastico)
[Attività o settore](#) Insegnamento della lingua francese
- Febbraio 2014 –
Giugno 2015 **Correttrice DELF (Diploma di studio in lingua francese)**
Institut Français Düsseldorf (Germania), Alliance Française di Foligno (Italia)
▪ Correzione degli esami scritti ed orali per il DELF, DELF Scolastico, DELF Prim, DELF Pro
[Attività o settore](#) Certificazioni linguistiche
- Settembre 2013 –
Agosto 2014 **Lettrice “France Mobil” per la promozione della lingua francese**
Fondazione Robert Bosch, Institut Français Düsseldorf (Renania Settentrionale Vestfalia, Germania)
▪ Creazione e animazione di attività pedagogiche in ambito scolastico (scuole elementari, medie, superiori, professionali)
[Attività o settore](#) Promozione e insegnamento della lingua francese

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Ottobre 2015,
Febbraio 2015,
Febbraio 2016 **Giornate di formazione EsaBac**
Organizzata dall’Institut Français Italie (Foligno, Italia)
▪ Per la metodologia francese dell’insegnamento della storia e della letteratura
- Novembre 2014 **Giornata di formazione per l’insegnamento del francese**
Organizzata dall’Institut Français Italia e dall’Alliance Française di Foligno (Italia)
▪ “Un altro modo per insegnare il francese”

Gennaio 2014 **Abilitazione alla correzione del Diploma di studio in lingua francese (DELF)**

Institut Français di Düsseldorf (Düsseldorf, Germania)

Settembre 2011 - settembre 2013 **Laurea Magistrale Didattica delle lingue e francese lingua straniera (FLES)**

Votazione Ottimo

Università di Poitiers (Poitiers, Francia)

- Didattica del francese lingua straniera
- Letteratura francese e francofona
- Uso dell'Internet et delle nuove tecnologie per l'insegnamento delle lingue straniere
- Teoria della formazione a distanza e pratica dell'insegnamento a distanza tramite una piattaforma
- Francese su obiettivi specifici (economia, affari, impresa, università...)
- Ingegneria educativa : creazione di materiale didattico per l'insegnamento del francese

Settembre 2007 – settembre 2010 **Laurea Triennale in Lingue straniere applicate agli affari ed al commercio internazionale (LEA)**

Votazione Discreto

Università di Poitiers (Poitiers, Francia)

- Inglese (lingua, cultura, traduzione e interpretariato), Italiano (lingua, cultura, traduzione e interpretariato), Economia, Marketing, Diritto, Commercio internazionale, Contabilità

Febbraio 2009 – agosto 2009 **Semestre di studio, programma Erasmus**

Votazione Buono

Università degli studi di Bergamo (Bergamo, Italia)

- Inglese (lingua, fonetica, storia dell'America), Italiano come lingua straniera, Relazione internazionali, Informatica (creazione di un sito Internet)

Settembre 2004 – giugno 2007 **Maturità indirizzo economia e sociale**

Votazione Discreto

Liceo *du Bois d'Amour* (Poitiers, Francia)

- Con gli indirizzi inglese e italiano come terza lingua straniera

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre francese

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Italiano	C2	C2	C2	C2	C2
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
Tedesco	A2	A2	A2	A2	A2
Greco	B1	A2	B1	B1	A2

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

- possiedo buone competenze comunicative e relazionali acquisite durante le mie interazioni con gli studenti di vari età
- capacità a comunicare in un gruppo nel lavoro in team, ascoltando, dando la mia opinione e trovando un accordo, acquisita durante le mie varie esperienze universitarie e lavorative

Competenze organizzative e gestionali

- autonoma per quanto riguarda l'organizzazione, la gestione e la programmazione didattica grazie alle mie varie esperienze in ambito diversi.

Competenze professionali

- buona capacità a valutare i bisogni linguistici degli studenti e proporre attività adatte alla loro età ed al loro livello linguistico, acquisita grazie alle mie esperienze con degli alunni vari (bambini, adolescenti, adulti)
- competenze di adattamento e flessibilità acquisite durante i miei vari soggiorni all'estero

Competenze informatiche

- buona padronanza degli strumenti Microsoft Office, delle risorse di Internet, della Lavagna Interattiva Multimediale (LIM)

Altre competenze

- dinamica
- autonoma
- diligente

ULTERIORI
INFORMAZIONIPatente di guida
Interessi

Patente B

Teatro, musica, ucinetto, punto croce, lingue e culture straniere, eventi culturali e tradizionali